

위대한 김일성동지와 김정일동지는 영원히 우리와 함께 계신다

The Great Comrades Kim Il Sung and Kim Jong Il Will Always Be with Us

경애하는 김정은동지의 안녕을 삼가 축원합니다

We Wish the Respected Comrade Kim Jong Un Good Health



주체 113
JUCHE 113
(2024)



려명거리의 저녁
Ryomyong Street in the evening

1
January

주체110 (2021). 1. 10. 경애하는 김정은동지께서 조선로동당 총비서로 높이 추대되시었다.
January 10, Juche 110 (2021): The respected Comrade Kim Jong Un was elected General Secretary of the Workers' Party of Korea.

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
	1 양력설	2 11. 21.	3	4	5	6
7	8	9	10	11 12. 1.	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



불빛밝은 화성거리
Brightly-lit Hwasong Street

2

February



2. 16 광명성절
February 16: Day of the Shining Star

주체31 (1942). 2. 16.
위대한 령도자 **김정일**동지께서
탄생하시었다.
February 16, Juche 31 (1942):
The great leader Comrade Kim Jong Il
was born.

주체37 (1948). 2. 8. 위대한 수령 **김일성**동지께서 조선인민군을 창건하시었다.
주체101 (2012). 2. 14. 위대한 령도자 **김정일**동지께서 조선민주주의인민공화국
대원수칭호를 받으시었다.

February 8, Juche 37 (1948): The great leader Comrade Kim Il Sung founded
the Korean People's Army.
February 14, Juche 101 (2012): The great leader Comrade Kim Jong Il was honoured
with the title of the DPRK Generalissimo.

2. 10. 설명절
February 10: Lunar New Year's Day

2. 24. 정월대보름 (민속명절)
February 24: *Jongwoldaeborum* (First Full Moon Day), the 15th day of the first month
by the lunar calendar (Korean folk festival)

일
SUN

월
MON

화
TUE

수
WED

목
THU

금
FRI

토
SAT

1

12. 22.

2

3

4

5

6

7

8

건군절

9

10

설명절

11

1. 2.

12

13

14

15

16

광명성절

17

18

19

20

21

22

23

24

정월대보름

25

26

27

28

29



송화거리
Songhwa Street

3

March

일
SUN

월
MON

화
TUE

수
WED

목
THU

금
FRI

토
SAT

31

1
1. 21.

2

3

4

5

6

7

8
국제부녀절

9

10
2. 1.

11

12

13

14
식수절

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



려명거리의 봄
Ryomyong Street in spring

4
April



4. 15 태양절
April 15: Day of the Sun

주체1 (1912). 4. 15.
위대한 수령 김일성동지께서
탄생하시었다.

April 15, Juche 1 (1912):
The great leader Comrade Kim Il Sung
was born.

주체21 (1932). 4. 25. 위대한 수령 김일성동지께서 조선인민혁명군을 창건하시었다.
주체81 (1992). 4. 13. 위대한 수령 김일성동지께서 조선민주주의인민공화국 대원수칭호를 받으시었다.
주체82 (1993). 4. 9. 위대한 령도자 김정일동지께서 조선민주주의인민공화국 국방위원회
위원장으로 추대되시었다.
주체101 (2012). 4. 11 경애하는 김정은동지께서 조선로동당 제1비서로 추대되시었다.
주체101 (2012). 4. 13. 경애하는 김정은동지께서 조선민주주의인민공화국 국방위원회
제1위원장으로 추대되시었다.

April 25, Juche 21 (1932): The great leader Comrade Kim Il Sung founded the Korean People's Revolutionary Army.
April 13, Juche 81 (1992): The great leader Comrade Kim Il Sung was honoured with the title of the DPRK Generalissimo.
April 9, Juche 82 (1993): The great leader Comrade Kim Jong Il was elected Chairman of the National Defence Commission of the DPRK.
April 11, Juche 101 (2012): The respected Comrade Kim Jong Un was elected First Secretary of the Workers' Party of Korea.
April 13, Juche 101 (2012): The respected Comrade Kim Jong Un was elected First Chairman of the National Defence Commission of the DPRK.

일
SUN

월
MON

화
TUE

수
WED

목
THU

금
FRI

토
SAT

1
2. 23.

2

3

4

5

6

7

8

9
3. 1.

10

11

12

13

14

15
태양절

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



대동강반에서 본 미래과학자거리
Mirae Scientists Street seen from the Taedong riverside

5
May

주체25 (1936). 5. 5. 위대한 수령 김일성동지께서 조국광복회를 창건하시었다.
May 5, Juche 25 (1936): The great leader Comrade Kim Il Sung founded the Association for the Restoration of the Fatherland.

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
			1 3. 23.	2	3	4
5	6	7	8 4. 1.	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



경루동의 저녁
Kyongru-dong in the evening

6
June

주체 53 (1964). 6. 19. 위대한 령도자 김정일동지께서 조선로동당 중앙위원회에서 사임을 시작하시였다.
주체 105 (2016). 6. 29. 경애하는 김정은동지께서 조선민주주의인민공화국 국무위원장으로 높이 추대되시였다.
June 19, Juche 53 (1964): The great leader Comrade Kim Jong Il started working at the Central Committee of the Workers' Party of Korea.
June 29, Juche 105 (2016): The respected Comrade Kim Jong Un was elected President of the State Affairs of the DPRK.

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
30						1 국제아동절
2 4. 26.	3	4	5	6 조선소년단창립절	7 5. 2.	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29



려명거리의 아침
Ryomyong Street in the morning

7
July



주체 83 (1994). 7. 8.
위대한 수령 김일성동지께서
서거하시었다.

July 8, Juche 83 (1994):
The great leader Comrade Kim Il Sung
passed away.

주체 101 (2012). 7. 17. 경애하는 김정은동지께서 조선민주주의인민공화국 원수칭호를 받으시었다.
7. 27. 조국해방전쟁승리의 날

July 17, Juche 101 (2012): The respected Comrade Kim Jong Un was honoured
with the title of the DPRK Marshal.
July 27: Day of Victory in the Fatherland Liberation War

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
	1 5. 26.	2	3 전략군절	4	5	6 6. 1.
7	8	9	10	11	12 해양의 날	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

초복 7. 15. 중복 7. 25.

소서 7. 6. 대서 7. 22.



화성거리
Hwasong Street

8

August

주체49 (1960). 8. 25. 위대한 령도자 김정일동지께서 혁명무력에 대한 령도의 첫 자욱을 새기시였다.
8. 15. 조국해방절

August 25, Juche 49 (1960): The great leader Comrade Kim Jong Il started his leadership over the revolutionary armed forces.
August 15: National Liberation Day

일
SUN

월
MON

화
TUE

수
WED

목
THU

금
FRI

토
SAT

1
6. 27.

2

3

4
7. 1.

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28
해군절
청년절

29

30

31



창전거리의 달밤
Changjon Street at moon-lit night

9
September



주체 37 (1948). 9. 9.
위대한 수령 김일성동지께서
조선민주주의인민공화국을 창건하시였다.
September 9, Juche 37 (1948):
The great leader Comrade Kim Il Sung founded
the Democratic People's Republic of Korea.

9. 17. 추석 (민속명절)
September 17: Chusok (Harvest Moon Day), the 15th day of the eighth month
by the lunar calendar (Korean folk festival)

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
1 7. 29.	2	3 8. 1.	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17 추석(한가위)	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



노을비낀 화성거리
Glow over Hwasong Street

10
October



주체34 (1945). 10. 10.
위대한 수령 김일성동지께서
조선로동당을 창건하시였다.
October 10, Juche 34 (1945):
The great leader Comrade Kim Il Sung
founded the Workers' Party of Korea.

주체15 (1926). 10. 17. 위대한 수령 김일성동지께서 라도제국주의동맹을 결성하시였다.
주체86 (1997). 10. 8. 위대한 령도자 김정일동지께서 조선로동당 총비서로 추대되시였다.
October 17, Juche 15 (1926): The great leader Comrade Kim Il Sung formed
the Down-with-Imperialism Union.
October 8, Juche 86 (1997): The great leader Comrade Kim Jong Il was elected
General Secretary of the Workers' Party of Korea.

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
		1 8. 29.	2	3 9. 1.	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13 체육절	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



송화거리의 초고층살림집
Super-high-rise apartment block on Songhwa Street

11
November

일 SUN	월 MON	화 TUE	수 WED	목 THU	금 FRI	토 SAT
					1 10. 1.	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16 어머니날
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29 항공절	30



미래과학자거리
Mirae Scientists Street

12

December



주체100 (2011). 12. 17.
위대한 령도자 김정일동지께서
서거하시였다.

December 17, Juche 100 (2011):
The great leader Comrade Kim Jong Il
passed away.

주체100 (2011). 12. 30. 경애하는 김정은동지를 조선민주주의인민공화국무력
최고사령관으로 높이 모시였다.

12. 27. 조선민주주의인민공화국 사회주의헌법절

December 30, Juche 100 (2011): The respected Comrade Kim Jong Un was appointed
Supreme Commander of the armed forces of the DPRK.

December 27: Day of the Socialist Constitution of the DPRK

일
SUN

월
MON

화
TUE

수
WED

목
THU

금
FRI

토
SAT

1

11. 1.

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

12. 1.